

## 8月の「地域プロモーション活動」で「北海道 十勝」を特集 ～機内誌・機内食など、さまざまな媒体を通じて地域の魅力を発信します～

2021年7月27日

第 21039号



### [北海道 特集トピックス]

- ・ 機内誌「SKYWARD」8月号：日本語/英語・中国語記事で、広大な大地で生み出されるミルクの魅力を紹介
- ・ 機内ビデオ「Be Together -ステキなタカラと出会う旅-」：「JALふるさと応援隊」の客室乗務員が旅人となり、訪れた地域の素敵なタカラ(歴史・文化・自然・グルメ・人)を紹介
- ・ 国内線ファーストクラス機内食：「十勝ヒルズ ファームレストラン ヴィーズ」プロデュースの夕食を提供

JALは、航空輸送事業を通じて、ネットワークを活かした地域特産品の発掘などの地域産業支援や、交流人口の創出による観光振興など、地域の活性化に向けて継続的にお手伝いする「JALふるさとプロジェクト」に取り組んでいます。

「JALふるさとプロジェクト」では、地域活性化の取り組みの一環として、より深く地域を紹介できるよう、歴史、文化、自然、グルメなどの魅力を月単位でお伝えする、「地域プロモーション活動」を行っており、8月は北海道 十勝を特集します。

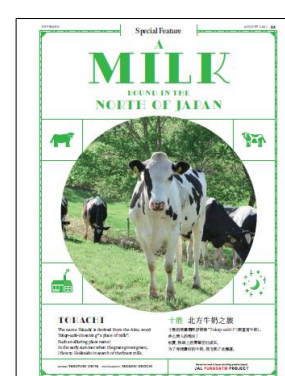
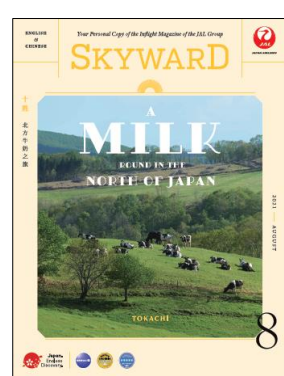
地域プロモーション活動特集ページ URL：<https://japan.jal.co.jp/introduction/>

### 1. 機内誌「SKYWARD」8月号(日本語/英語・中国語記事)

日本語/英語・中国語記事では、「十勝 北のミルクをめぐる旅(A MILK ROUND IN THE NORTH OF JAPAN)」と題して、北海道 十勝の酪農家や広大な土地で育まれたミルクを使って作り出すチーズ職人の思いにふれ、ミルクが持つ底知れぬパワーを再発見する旅を紹介しています。



日本語特集記事(イメージ)



英語/中国語特集記事(イメージ)

## 2. 機内ビデオ「Be Together -ステキなタカラと出会う旅-」

機内ビデオ(\*1)では、JALオリジナル番組「Be Together -ステキなタカラと出会う旅-」を放映します。

当番組は、客室乗務員が旅人となり、訪れた地域のタカラを紹介しています。

今回は、北海道 十勝で乗馬やカナディアンカヌーなど大自然ならではのアクティビティ体験、本場フィンランドのサウナ入浴法であるロウリュを楽しめるホテル、地元の人気グルメなどを紹介します。

(\*1) 国内線前方スクリーンでは2021年11月にご搭乗当日のフライトタイムが65分以上の下り便(奇数便)にて放映。国際線機内ビデオプログラム、国内線機内Wi-Fi無料プログラムでは11月～12月にご覧いただけます。A350・787国内線仕様機材では、個人用画面で「JALスカイスクエア」としてご覧いただけます。

## 3. 国内線ファーストクラスで「十勝ヒルズ ファームレストラン ヴィーズ」プロデュースによる夕食を提供

国内線ファーストクラスの夕食(\*2)は、北海道中川郡幕別町の十勝平野を見渡す小高い丘に位置し、食と農、花がコンセプトのテーマパーク「十勝ヒルズ」内、「ファームレストラン ヴィーズ」のヘッドシェフ、ハンガリー出身のガライ アダム氏による監修メニューを提供します。「ハンガリーの伝統料理をベースにしたメニューをご用意しました。ハンガリーの国宝であるマンガリツァ豚とフードバレーとかちを中心とする北海道の食材のハーモニーをお楽しみください。」と語るガライ アダム氏。赤身が濃厚で霜降り率が高いという特徴を持つ「十勝ロイヤルマンガリツァ豚」、十勝ならではの恵まれた環境が生み出した芳醇な香り濃厚な味わいが特徴の「とかちマッシュ」、十勝を代表する農産物の1つである高品質な「白いんげん豆」、十勝の自然環境と手をかけた飼育法が生み出したコクのある味わいが特徴の「中札内田舎どり」など、フードバレーとかちを中心とする北海道の食材を使用したこだわりの3種類のメニューを上旬・中旬・下旬と10日替わりで提供します。

(\*2) 17:00以降の出発便対象。沖縄便は18:00以降の到着便で提供。月上旬・中旬・下旬でそれぞれのメニューをご用意。

|                  | 羽田出発便・上旬                                                                                   | 羽田到着便・下旬 | 羽田出発便・中旬                                                     | 羽田到着便・上旬 | 羽田出発便・下旬                                                               | 羽田到着便・中旬 |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------|----------|
| アペタイザー           | ・十勝ロイヤルマンガリツァ豚の<br>ファシルト（ミートボール）<br>レムラードソースを添えて<br>・キャベツと玉葱のレーデシュ（パイ包み風）<br>・胡瓜のスパイシーなスープ |          | ・十勝ロイヤルマンガリツァ豚の<br>ハンガリアンソーセージ<br>・焼き茄子のサラダ<br>・人参のスパイシーなスープ |          | ・中札内田舎どりのレバーのパテ<br>レーズンのチャツネを添えて<br>・鯛のコチョニヤ（煮こごり）<br>・とかちマッシュのクリームスープ |          |
| メイン              | ・北海道産牛のヴァダシュ（牛肉の煮込み）<br>ブレッドプディング、とかちマッシュ、小松菜                                              |          | ・サーモンのミキユイ<br>・十勝産白いんげん豆のシチュー<br>とかちマッシュ                     |          | ・十勝ロイヤルマンガリツァ豚のボルコルト<br>（豚肉の煮込み）<br>北海道産きたあかりのヌドゥリ（ニョッキ）<br>ブロッコリー     |          |
| ブレッド<br>&<br>バター | ・プチパン<br>・バター                                                                              |          |                                                              |          |                                                                        |          |
| デザート             | ・ダラブディング（セモリナ粉のプリン）<br>林檎ソース、エディブルフラワー（ローズ）                                                |          |                                                              |          |                                                                        |          |



十勝ヒルズ  
ファームレストラン ヴィーズ



ヘッドシェフ  
ガライ アダム氏



機内食イメージ  
(中旬 羽田着・下旬 羽田発)



十勝ヒルズを運営する株式会社丸勝が2016年に日本で初めてマンガリツァ豚の純血3系統の生態輸入に成功、ハンガリーと緯度の近い十勝において、系統ごとに自然繁殖を行い、十勝産の大豆や小麦を飼料とし、伝統的な飼育方法である「自然放牧」により育てています。一般的な豚の2倍の期間をかけてゆっくり育ちます。赤身が濃厚で霜降り率が高いという特徴を持ちます。



## 《日本酒》

### ●十勝 純米大吟醸(上川大雪酒造株式会社 碧雲蔵/北海道帯広市)

2020年、上川大雪酒造が日本初の大学構内の酒蔵として国立帯広畜産大学に「碧雲蔵(へきうんぐら)」を創設しました。総杜氏・川端慎治が同大学客員教授に就任し、大学と連携して人材育成に取り組み、次代の醸造家を育成しています。食の宝庫・十勝で愛される地酒を目指し、杜氏自らが選り抜いた生産者の北海道産米と日本一の清流に輝いた札内川水系の中硬水を使用し、機械に頼らず、大吟醸と同様に小仕込みで丁寧に醸しています。

本商品は北海道産米を贅沢に精米歩合45%まで磨いて使用した純米大吟醸です。穏やかな吟醸香と、米の味を引き出しながらすっきりとして華やかな味わいをお楽しみ頂けます。数量限定商品のため、機内でのご提供は、在庫が無くなり次第終了します。



## 《今月のおすすめドリンク》

### ●プレミアムトマトジュース「YOUPLEX RED」(株式会社健友/士別市)

昨年7月に国内線ファーストクラスでご提供、供給量が限られ幻のトマトジュースと称されたYOUPLEX REDが再び登場します。

昼夜の寒暖差が大きく水資源に恵まれた士別市で、この製品のためだけに生産された特別なトマト1種類のみを使用し、無添加製法にこだわったプレミアムトマトジュースです。栄養価が高く、濃厚でまろやかな甘みが特徴です。地元士別の地域活性化に取り組む「株式会社健友」の湧口文康(ゆうぐちふみやす)社長が、士別市の農家が育てる高品質なトマトと出会い、貴重な地元の名産品を絶やさぬように全国へ広めたいとの思いで商品化しました。数量限定商品のため、機内でのご提供は、在庫が無くなり次第終了します。



## 《茶菓》

### ●昼食時間帯

羽田発便: 水ごよみ(六花亭/北海道帯広市)

さらりとした喉ごしが特徴の水羊羹。国産本葛と十勝・音更町の契約農家が栽培する水羊羹専用の小豆が原料です。餡は自社で加工し、肥沃な土壌で育った小豆本来の風味を生かします。素材を味わう夏の短い北国の夏菓子。口元からひとときの涼をお楽しみください。



水ごよみ

羽田着便: 狩勝八景(おかし館のあくつ/北海道帯広市)

商品名は狩勝峠から望む十勝平野の美しい風景に由来します。素朴な味わいの中にバター、ハチミツ、アーモンドの風味をしっかりと感じられる飽きのこない味にこだわっています。



狩勝八景

## 4. WEBマガジン「OnTrip JAL」にて十勝のグルメ旅をご紹介

全国各地のさまざまなグルメを追求する「はんつ遠藤のご当地グルメ旅」で十勝の個性あふれるお店をご紹介します。

「はんつ遠藤のご当地グルメの旅」 URL : <https://ontrip.jal.co.jp/hokkaido/17465161>

「OnTrip JAL」 URL : <https://ontrip.jal.co.jp/>

## 5. 「JALふるさとからの贈りもの」で十勝を盛り上げます

【「JALふるさとからの贈りもの」で十勝の商品に交換いただけます】

JALでは、日本各地の地域活性化への貢献を目的として、「JALふるさとからの贈りもの」を展開しています。お持ちのマイルを使って、日本各地の名産品や工芸品、体験クーポンなどに交換いただけます。

商品名：[北海道みのり牧場]十勝の恵み みのもり和牛セット

必要マイル数：10,000マイル

豊かな自然に恵まれた十勝で育った「みのり和牛」は、国産原料にこだわった乳酸発酵飼料と、蒸した北海道産米を食べて育った黒毛和牛の雌牛です。

そのため、低温で溶け出す脂にはやさしい甘みがあり、赤身は旨みが溢れます。肩ロース肉はすき焼・しゃぶしゃぶに、バラ肉はビーフストロガノフ・肉じゃがなどにおすすめです。



十勝地域の商品一覧 URL : <https://www.jal.co.jp/jalmile/use/furusato/area/hokkaido/>

そのほかの地域の商品一覧 URL : <https://www.jal.co.jp/jalmile/use/furusato/>

## 6. ツアーで北海道 十勝を訪れるプランをご紹介します

JAL パックでは「JAL 紀行倶楽部 北海道 夏秋スペシャル」にてワーケーションにもおススメの中札内村にお泊りいただく「グランピングステイ 3・4 日間」をご用意しております。また、JALダイナミックパッケージでは地域活性化に取り組む日本航空 客室乗務員の「JAL ふるさとアンバサダー」と観光協会が連携し、温泉地でのワーケーションをお得に楽しむための「温泉 Biz クーポン」を企画し、クーポン付き宿泊プランを発売中です。

《JAL 紀行倶楽部 北海道 夏秋スペシャル グランピングステイ 3・4 日間》

とかち帯広空港から車で約 15 分のグランピングリゾート フェーリエンドルフは北海道十勝・中札内村にある森に囲まれたグランピングリゾートです。敷地面積は 10 万坪、全棟暖炉・屋根付きウッドデッキを完備した貸切ドイツ風コテージで施設内は wi-fi も備えており都会の喧騒を離れ、密を避けたワーケーションとしてのご利用にも最適です。

また、当ツアーは周辺施設への観光やお買い物のご利用にも便利な滞在中レンタカー付となります。フットワーク軽く十勝の広大な自然を満喫してください。



フェーリエンドルフ コテージ外観  
(イメージ)



フェーリエンドルフ コテージ内部  
(イメージ)



中札内美術村(イメージ)

ツアー詳細については、以下 Web サイト(電子パンフレット)をご参照ください。

東京発 URL : <https://pamph.jalpak.co.jp/domtour/search/book5/41110001/top.html>

大阪発 URL : <https://pamph.jalpak.co.jp/domtour/search/book5/41110011/top.html>

《JAL ダイナミックパッケージ 十勝川温泉 温泉 Biz クーポン付き宿泊プラン》

十勝川温泉のおすすめ施設、店舗で利用できる「十勝川温泉 温泉 Biz クーポン(3,000 円相当)」が付いた宿泊プラン【温泉 Biz プラン】をご用意。十勝川温泉エリアのアクティビティ・食事・日帰り入浴など対象施設で、金券利用やクーポン提示で割引特典としもご利用いただける 100 円券 10 枚と 500 円券 4 枚セット(3,000 円相当)のクーポンです。フライトとホテルを自由に組み合わせてつくる「JAL ダイナミックパッケージ 北海道」。その他、コースにより異なった特典もご用意しております。北海道でワーケーションをしながら、温泉や観光も一緒に楽しみいただけます。



## ～設定施設 一例～

### 「十勝川温泉第一ホテル／豊洲亭・豆陽亭」

雄大な十勝川と日高山脈を望む絶好のロケーションに位置する宿。美人の湯モール温泉を心ゆくまでお楽しみいただける庭園露天風呂は、深湯や寝湯などバリエーションも豊富です。また、十勝川を一望する足湯テラス「はるにれ」にて、非日常のリゾート感をゆっくりご堪能ください。



ホテル外観(イメージ)



露天風呂(イメージ)



足湯テラス(イメージ)

この他にも十勝川温泉内の施設をご用意しています。

JALダイナミックパッケージの詳細・お申し込みについては、以下Webサイトをご参照ください。

PC版 URL : <https://www.jal.co.jp/domtour/jaldp/>

スマホ版 URL : <https://sp.jal.co.jp/domtour/jaldp/>

## 7. 「JAL Wellness & Travel」との連携で十勝を盛り上げます

### 【チェックインスポットを訪れるとマイルがたまる】

JALマイレージバンク会員向けサービス「JAL Wellness & Travel」(\*3)と連携し、対象の場所に近づきチェックインをするとマイルが獲得できる「チェックインスポット」を設定しています。

マイルをためながら十勝の魅力的なスポットをお楽しみください。

(\*3)「JAL Wellness & Travel」のサービス詳細・ご入会については、以下Webサイトをご参照ください。

URL : <https://www.jal.co.jp/jp/ja/jmb/wellness/>



「JAL Wellness & Travel」アプリトップ画面

## 8. 「JAL オンライントリップ」でも十勝をピックアップ、運航乗務員が動画で魅力発信

JAL ショッピングサイト内「JAL オンライントリップ」は、「旅の試着」をコンセプトに、リモート配信と物販を組み合わせた体験型オンライン旅行「LIVE」と、土地の魅力と特産品を紹介する無料動画コンテンツ「スーベニアショップ」を展開しています。スーベニアショップでは、ふるさとプロジェクトと連動して十勝地方の魅力をお伝えする動画を公開します(8月1日予定)。運航乗務員出演のもと、思い出のエピソードをお話しながら、JAL ショッピングでお買い求めいただけるおいしい特産品を食レポも交えてご紹介します。

他にも多様なコンテンツをご提供しておりますので、ぜひ JAL オンライントリップサイトへお越しいただき、“旅の試着体験”をお楽しみください。

URL : [https://www.shop.jal.co.jp/s/jal\\_onlinetrip/?utm\\_source=jal&utm\\_medium=groupsite&utm\\_campaign=furusato\\_pre2107](https://www.shop.jal.co.jp/s/jal_onlinetrip/?utm_source=jal&utm_medium=groupsite&utm_campaign=furusato_pre2107)



## 9.「ホテル日航ノースランド帯広」『JALふるさとプロジェクト』応援宿泊プラン

十勝圏の玄関口JR帯広駅に隣接する「ホテルノースランド帯広」より <WEB予約限定「JALふるさとプロジェクト」応援宿泊プラン> をご用意しました。1泊ごとに200マイルがたまるほか、「帯広かわにし特産の長いも」をご自宅やお友達へのお土産にご発送いたします。(1部屋1個)

予約期間：2021年7月24日～2021年8月31日

宿泊期間：2021年8月1日～2022年1月21日

お申し込みサイトURL：[https://secure.reservation.jp/okura-jalhotels/stay\\_pc/rsv/htl\\_redirect.aspx?hi\\_id=3&lang=ja-JP&p\\_id=184&page=plan](https://secure.reservation.jp/okura-jalhotels/stay_pc/rsv/htl_redirect.aspx?hi_id=3&lang=ja-JP&p_id=184&page=plan)

特典：朝食付き、1泊200マイル付与、帯広かわにし特産の長いも(1部屋1個)



JAL は日本の翼としてこれからも地域社会に寄り添い共に考え行動し、人と社会と世界をつなぐことにより地域活性化に貢献するとともに、SDGs 達成に向け取り組んでまいります。

SUSTAINABLE  
DEVELOPMENT  
GOALS



以上